

[Text]

Senator McIlraith: I have a question arising out of Mr. Birk's questions. He dealt with the situation involving the difference between the cost to a customer renting from a daily car rental agency and the cost of renting from a long-term car rental agency. I followed carefully his assertion, which seemed to be based on the present differential in cost between the two types of car rental agencies. Obviously, it would not be worthwhile, on the present or past differential in the car rental agency's cost to the customer, for a customer to go from long-term rental to short-term rental.

I invite him to consider actually working out the capital cost allowance with this increase to 40 per cent for the short-term rental agencies as opposed to the long-term rental agencies who are caught with the 30 per cent depreciation rate.

The Chairman: Their rates would go up.

Senator McIlraith: Exactly, but it can be seen that there will be quite a margin of difference when the new rates, in the light of this change of yesterday, are taken into account. There may well be quite a substantial relative change in those rates. The consequences of the distortion flowing from the announcement of yesterday will have to be examined.

The Chairman: Have you done the arithmetic on that?

Senator McIlraith: I have done some arithmetic and have satisfied myself that there is more distortion than we were taking account of; there will be quite a distortion there.

Mr. Birk: Senator, the point that I was trying to make is that the short-term rental cost is substantially greater than the long-term leasing cost.

Senator McIlraith: Yes.

Mr. Birk: For that reason it would not be in the interests of the long-term lease customer to go to a short-term leasing contract, because his costs will be greater, since the extra 10 per cent capital cost allowance is claimed by the owner of the vehicle. The short-term leasing rates will not vary substantially just because the lessor gets, in the initial year, a 5 per cent additional capital cost allowance and 10 per cent thereafter.

Senator McIlraith: However, he gets the 40 per cent in the next year.

Mr. Birk: He gets the 40 per cent in the next year, but traditionally the short-term leasing cost is substantially greater than that of a long-term leasing contract.

You raised a point that some large car leasing companies may have leased the cars themselves, while others could have purchased them leading to substantially different results. This distinction must be looked at and addressed in the amended regulations.

Senator McIlraith: With the change in the capital cost allowance here, there is going to be more chance for change in the rates in favour of the daily car leasing agencies. Therefore, there is a distortion element which, though I do not know how it can fully be assessed, I hope will be looked at rather

[Traduction]

Le sénateur McIlraith: Une question me vient à l'esprit à la suite des questions posées par M. Birk. Il a parlé du fait qu'il pouvait y avoir une différence entre le coût de location d'une automobile auprès d'une agence de location à court terme par rapport au coût de location à long terme. J'ai suivi son argument avec attention et il me semble qu'il est fondé sur la différence actuelle en coût entre les deux catégories d'entreprises de location d'automobiles. Il est évident qu'il ne vaut pas la peine, étant donné la différence de coûts pour les clients, qu'une personne passe d'une location à long terme à une location à court terme.

Je lui ai demandé d'étudier la déduction pour amortissement en tenant compte de cette augmentation à 40 p. 100 pour les agences de location à court terme, par rapport aux agences de location à long terme, qui doivent se contenter d'un taux d'amortissement de 30 p. 100.

Le président: Leurs tarifs devraient augmenter.

Le sénateur McIlraith: Justement, mais il apparaît qu'il y aura toute une marge, lorsque les nouveaux tarifs, à la suite de la modification apportée hier, entreront en ligne de compte. Il se peut fort bien qu'il y ait un changement assez important dans leurs tarifs. Les conséquences de la déclaration d'hier devront être étudiées.

Le président: Avez-vous effectué des calculs à ce sujet?

Le sénateur McIlraith: J'ai fait quelques calculs et je suis convaincu que les effets sont plus importants que ce que nous pensons; il y aura une inégalité évidente.

M. Birk: Sénateur, je voulais simplement souligner le fait que le coût d'une location à court terme est beaucoup plus élevé que celui d'une location à long terme.

Le sénateur McIlraith: Oui.

M. Birk: Pour cette raison, il n'est pas dans l'intérêt du client de louer une automobile à court terme plutôt qu'à long terme, parce que le coût en sera plus élevé, puisque le 10 p. 100 supplémentaire de la déduction pour amortissement est réclamé par le propriétaire du véhicule. Les tarifs de location à court terme ne varieront pas de manière importante pour la seule raison que l'entreprise de location subira, la première année, une majoration de 5 p. 100 de la déduction pour amortissement et 10 p. 100 par la suite.

Le sénateur McIlraith: Toutefois, elle obtiendra 40 p. 100 l'année suivante.

M. Birk: Elle obtiendra 40 p. 100 l'année suivante, mais de tout temps les tarifs de location à court terme ont toujours été plus élevés que ceux de la location à long terme.

Vous avez soulevé la question du fait que certaines agences de location louent elles-mêmes leurs automobiles, alors que d'autres les achètent ce qui entraîne des résultats très différents. Cette différence doit être étudiée et les règlements modifiés devraient en tenir compte.

Le sénateur McIlraith: Avec la modification apportée à la déduction pour amortissement, il y a une plus forte chance que les tarifs soient modifiées en faveur des agences de location d'automobiles. Par conséquent, il y a un facteur d'inégalité qui, quoique je ne sache pas comment il puisse être évalué,